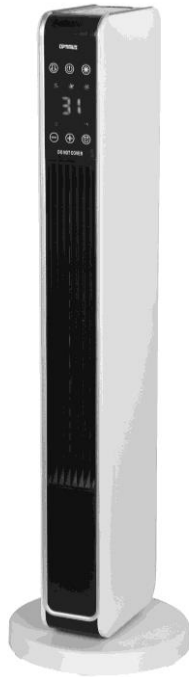


OPTIMUS

INSTRUCTION MANUAL AND OWNER'S GUIDE

Ceramic heater

H-7329-F



INFORMATION HOTLINE: If, after reading this owner's guide, you have any question or comments, please feel free to write us or call us at 1-888-672-5832 or e-mail us at Service@optimusent.com. Our customer service representative will be happy to help you.

PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT INSTRUCTIONS:

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS

Thank you for choosing an Optimus heater. To ensure the best performance from your heater, please read and save the following instructions.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Read all instructions before using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use grip handle when provided.
- Keep combustible materials such as drapes, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least three (3) feet (0.9m) from the front of heater and keep them at least 1 foot (0.3m) the sides and rear of the heater.
- Extreme caution is necessary when heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not use any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return heater to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair. (See Warranty for information).
- Do not use outdoors.
- This heater is not to be used in bathrooms, laundry areas or other similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- To disconnect heater, turn control to OFF then remove plug from outlet.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or fire or damage the heater.
- To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as directed in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- If the heater will not operate: See specific instructions in Safety Feature explained in this manual.

CLEANING/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

During Season Care:

- Before cleaning, be sure to turn off and unplug the heater.
- Carefully wipe the unit with a soft, damp cloth. Please be very cautious near the motor and

heating elements.

- Do not immerse the heater in water.
- Never use gasoline, benzene or thinner. This will damage the surface of the heater.
- After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.

After Season Care:

- Store heater in a cool and dry location with power cord properly secured.
- Please store the unit in its original carton or suitable container.

PRE—OPERATING INSTRUCTIONS:

- Carefully remove your heater from the box (please save the carton for off-season storage)
- Make sure the unit is in the OFF position before plugging the heater into the outlet.
- Place heater on a firm level surface.

PARTS AND FEATURES:

It is important to know your heater's parts and features to ensure its proper and safe use. Review these before using your heater.

TOWER HEATER

Fig. 1

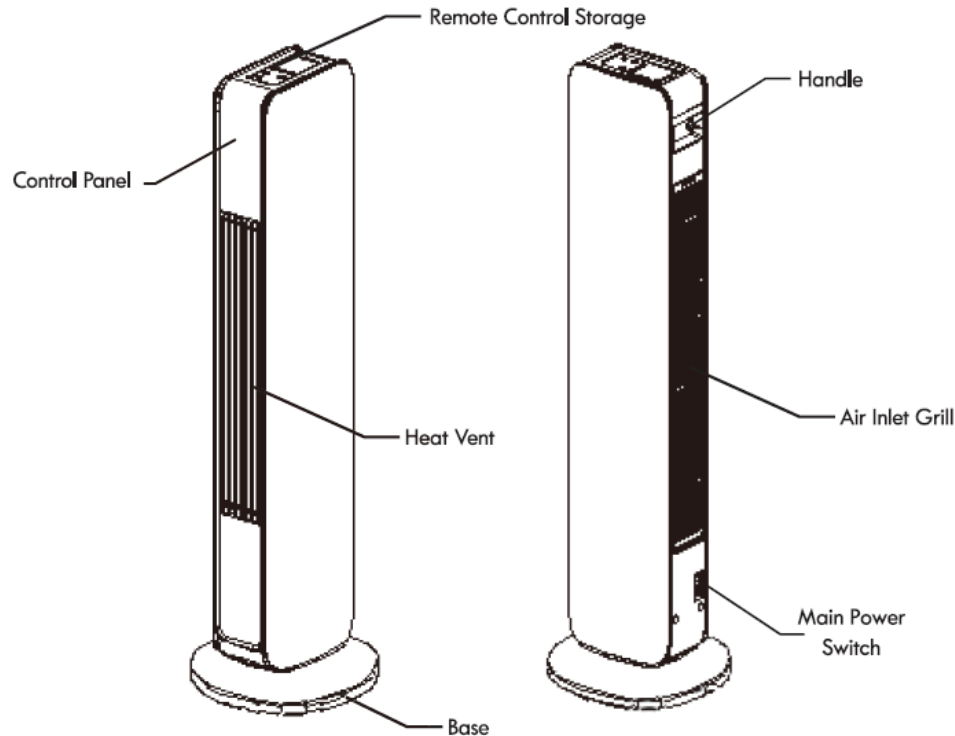


Fig. 2

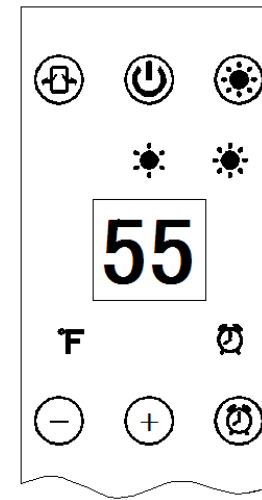
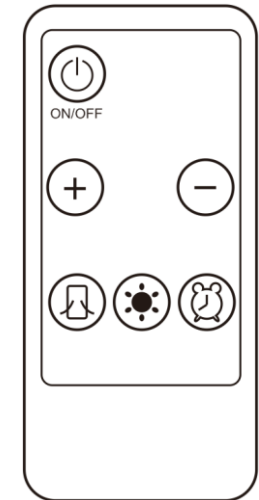


Fig.3



OPERATING INSTRUCTIONS:

The heater may be operated by the controls located on the heater (see Fig.2) or by the remote control (see Fig.3)

1. Carefully remove the heater from the plastic bag and the carton.
2. Place the heater on a firm level surface.
3. Power On the unit by switching on the Main Power Switch (Fig.1). The control panel will display the factory default temperature of 77 °F for one second, and then show the current room temperature.
4. Turn the heater ON by pressing the on the control panel or remote control.
 - If the room temperature is less than 2°F lower than the set temperature, the heater will go into FAN MODE and blow unheated air.
 - If the room temperature is less than 2°F- 4°F lower than the set temperature, the heater will go into LOW HEAT MODE and blow warm air.
 - If the room temperature is more than 4°F lower than the set temperature, the heater will go into HIGH HEAT MODE and blow hot air.
5. Regardless of the difference between room temperature and heater settings, you may repeatedly press the button to force the heater to advance to LOW, HIGH or FAN mode.

NOTE: Once in a particular mode, using the or buttons to adjust the heater setting will also advance the mode according to the temperature differences specified in step 4 above.

6. To turn the heater off, press the POWER button.



NOTE: When the unit is powered off on the control panel, the fan may continue to run to cool off the ceramic elements and dispense any retained heat. The unit shut off automatically when sufficiently cooled down.

OSCILLATING FUNCTION

The Oscillating function will work in any mode.



1. Press the button to oscillate the heater fan from left to right across a wide degree arc. To turn oscillation off, press this button again.

TIMER FUNCTION

The Timer function will work in any mode. The timer function allows you to set the length of operation from 1 to 8 hours. Each time the  button is pressed the length of operation will increase 1 hour. The duration the timer is set for will be displayed on the LED screen in hour increments. TO TURN THE TIMER FUNCTION OFF: Press the  button continuously until the LED screen displays "0 H"

Warning: The heater will remain hot for some time after it is turned off; handle with care.

TEMPERATURE SETTING

1. You may adjust the desired temperature setting in any heater operation mode. The temperature can be set from 50°F to 95°F.
2. Press the  or  button to adjust the temperature setting.
 - The heater will operate in LOW HEAT mode and blow warm air when the set temperature is 2°F-4°F higher than the room temperature.
 - The heater will operate in HIGH HEAT mode and blow hot air when the set temperature is more than 4°F higher than the room temperature.
 - When the room temperature reaches the set temperature the heater will automatically go into FAN MODE and blow unheated air.

NOTE: The heater will cycle between FAN MODE and LOW HEAT MODE as it maintains the set temperature.

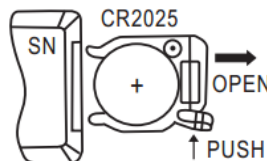
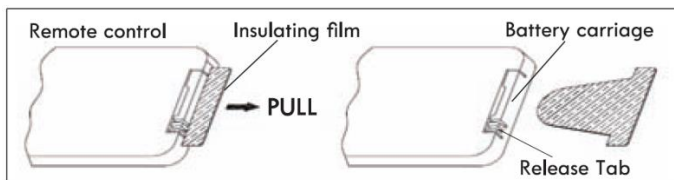
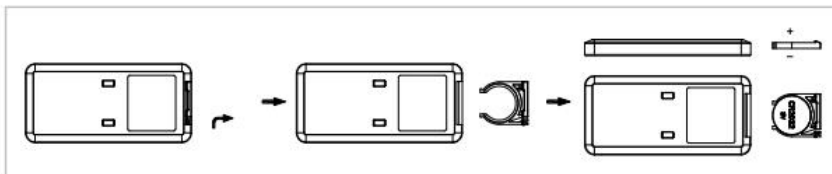
REMOTE CONTROL

The remote control uses on button cell battery, type CR2025(3V). To remove the battery carriage, use your thumb to squeeze the release tab to the right and then pull the carriage out. Place the battery into the carriage and slide the carriage back into the remote. See Fig.4. We recommend the use of a Lithium-ion battery for longer use. **NOTE:** Follow battery disposal instruction on battery packaging, or contact your local safety council for safely disposal of batteries.

Before using the remote control, you must remove the insulating film as shown in the figure below.

1. All functions performed with remote control work identically to the heater control panel.
2. Aim the remote control at the heater control panel to operate the heater.

Fig.4



OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g., due to the total or partial obstruction of the grids. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove the object which is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service.

TIP-OVER PROTECTION

This heater is protected with a safety switch that turns off the appliance automatically when the heater falls over, or is at an excessive angle from the horizontal. This helps prevent accidents, and the heater will back to the standby mode when it is put back upright, press the buttons on control panel or remote control to reset the heater

SERVICE INSTRUCTIONS:

- Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
- If you have any questions regarding this unit's operation or believe any repair is necessary, please call 1-888-672-5832 to speak with a Customer Service Representative.
- If you need to exchange the unit, please return it, in its original carton with a sales receipt enclosed, to the store you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
- If you have any other question or comments, feel free to write us:

Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
E-mail: Service@optimusent.com

Warranty

For your own records, staple or attach your sales receipt to this manual. Please also write the store name/location and date purchased below.

STORE NAME/LOCATION: _____

DATE PURCHASED: _____

THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY:

(SAVE THIS WARRANTY INFORMATION)

Optimus Enterprise, Inc. warrants to its customers and or consumer of this electric heater and the parts thereof will be free from defect in material and workmanship, under normal use, for a period of three (3) years from the date of initial purchase. The warranty does not apply to repairs necessitated by damage, misuse, abuse or alternation and to any repair of merchandise not used within the United States or Canada. Unless otherwise proscribed by law, Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any personal injury, property damage or any incidental or consequential damages of any kind (include water damage) resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alternation of this product. This warranty is the only warranty extended by Optimus Enterprise, Inc. to its original customers and/or consumer purchased of this heater. Optimus Enterprise, Inc. disclaims all other warranties, express or implied, that arise by the operation of law, specifically including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any incidental or consequential damage, which may have resulted from any alleged breach of warranty. Some states do not allow limitations on how long implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights you may also have other rights which vary from state to state.

Should the heater fail during the warranty period, the owner should:

- Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your Optimus product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement).
- Within the first 12 months from date of purchase, Optimus Enterprise, Inc. will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Optimus Enterprise, Inc. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash registered receipt) together with \$65.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.
- In year 2 through 3 from date of purchase, Optimus Enterprise, Inc. will repair or replace the product with a refurbished heater if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Optimus Enterprise, Inc. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash register receipt) together with US\$65.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.

IMPORTANT: ANY REPAIRS SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THIS HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY. PLEASE RETAIN THIS WARRANTY AND SALES RECEIPT TO INSURE YOUR PRODUCT WARRANTY.

IMPORTANT: RETURN INSTRUCTIONS:

Your warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase:

- Carefully pack the heater in the original container or a suitable container to avoid damage in shipping.
- Seal the carton. Address an envelope as follows:
Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
E-mail: Service@optimusent.com

Inside the envelope, enclose your name, full address with zip code, daytime phone number, evidence of purchase date (cash register receipt) AND A CHECK OR MONEY ORDER for handling and return packaging/ shipping charges. Please also include a brief explanation of the problem you are having with the unit.

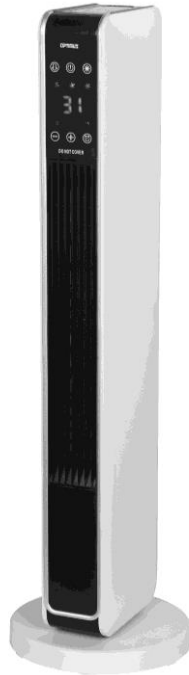
- Optimus Enterprise, Inc. recommends you insure the package (as damage in shipments is not covered by your warranty).
- All shipping charges must be prepaid by you (as noted as above).

OPTIMUS

MANUAL de INSTRUCCIONES GUIA para el USARIO

Calentador de cerámica

Modelo: H-7329-F



LÍNEA DIRECTA AL CLIENTE: Si después de leer esta guía del usuario tiene preguntas o comentarios, no dude en enviarnos un correo electrónico a: Service@optimusent.com

Nuestro representante de servicio al cliente estará encantado de ayudarle.

POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Garantía

Para su propio archivo, engrape su recibo de compra a este manual y también escriba el nombre de la tienda, y fecha de compra.

NOMBRE DE LA TIENDA: _____

FECHA de COMPRA: _____

TRES (3) AÑOS LIMITE DE GARANTIA:

Guarde esta información de la garantía.

Optimus Enterprise, Inc. Garantiza a sus clientes o consumidores de este calentador eléctrico, que está libre de defectos de materia prima, fabricación, bajo condiciones de uso normales, por un periodo de 3 años, desde la fecha de compra.

La garantía no cubre las reparaciones de daños causados, por: uso incorrecto, alteraciones o cualquier reparación que se haga fuera de los Estados Unidos o Canada. A menos que haya sido ordenado por la ley. Optimus Enterprise, Inc. No se hace responsable por daños personales, daños a propiedad o accidente, o daños consecuentes de cualquier índole, (incluyendo daños causados por lluvia) Resultando en mal funcionamiento, uso incorrecto, instalación inapropiada o alteraciones echas a este producto. Esta póliza es la única garantía, expedida por Optimus Enterprise, Inc. Optimus Enterprise, Inc., No es responsable por cualquier otra póliza, que surja o que le implique, por la ley, específicamente las garantías de mercancía y salud, para un propósito particular.

La empresa Optimus Enterprise, Inc. No será responsable de ningún daño casual o consecuente, que puede haber resultado de la garantía. La empresa Optimus Enterprise Inc. no es responsable por cualquier accidente o consecuencia dañina, la cual puede ser el resultado de cualquier parte de la garantía. Algunos estados no tienen limites en cuanto a el periodo de la póliza de la garantía, o excluyen los incidentes o daños consecuentes, que puedan ocurrirle.

Esta póliza le da algunos derechos específicos. Usted puede tener alguno otros, derechos, pero estos varían de estado a estado.

Si el calentador falla durante el tiempo de la garantía, usted deberá hacer lo siguiente:

1. Dentro de los primeros 30 días, regréselo a la tienda en donde lo compro. Si el defecto es de fabricación, o mano de obra, la tienda le cambiara por uno que tenga en inventario.
2. En el periodo de 12 meses, después de fecha de compra, Optimus Enterprise, Inc., reparara o reemplazara, el calentador, si el defecto es de fabricación o mano de obra, regréselo a Optimus Enterprise, Inc. con la prueba de compra con todos los gastos de envíos pagados, y con un cheque por \$65.00 USD, para manejo y envío.
3. En el periodo de 2 a 3 años, después de la fecha de compra, la empresa reparara o cambiará el producto por algún otro que haya sido reparado anteriormente, deberá ser regresado a Optimus Enterprise, con todos los recargos prepagados, y con un cheque de \$65.00 para cubrir los recargos por manejo y envío.

IMPORTANTE:

CUALQUIER REPARACION DEBERA SER HECHA POR UN CENTRO AUTORIZADO. NO INTENTE REPARAR ESTE CALENTADOR POR USTED MISMO. SI LO HACE PERDERA LA GARANTIA. PORFAVOR GUARDE EL RECIBO DE COMPRA JUNTO A ESTA POLIZA, PARA HACERLE VALIDA LA GARANTIA DE EL PRODUCTO.

La garantía depende de que usted siga las siguientes instrucciones, para regresar el calentador después de los 30 días, después de la fecha de compra.

- Cuidadosamente empaque el calentador en el cartón original o alguna caja en donde pueda poner el calentador, sin sufrir más daños.
- Cierre el cartón, y envíelo a la dirección siguiente, con un sobre:
Optimus Enterprise, Inc.
Customer Service Department
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806

Dentro de el sobre envíe una nota con su nombre, dirección, código postal, número telefónico, recibo de compra y un cheque para cubrir los gastos de manejo y envío.

Asegúrese de asegurar el paquete, ya que la garantía no cubre daños por envío.

Todos los recargos de manejo y envío son cubiertos por usted.

INSTRUCCION IMPORTANTE:

Por favor lea y guarde estas importantes instrucciones.

Gracias por escoger un Calentador Optimus. Para asegurar el mejor desempeño de su calentador, por favor lea y guarde las instrucciones siguientes.

CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, SIEMPRE DEBERAN SER USADAS PRECAUSIONES BASICAS, PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, UN CHOQUE ELECTRICO O HERIR A UNA TERCERA PERSONA.

Deberán seguirse precauciones básicas incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
- Este calentador se calienta cuando es usado, para evitar cualquier quemadura en la piel, no toque la superficie del calentador directamente. Use las agarraderas si es que tuviera que moverlo.
- Guarde todo material que pueda encender tales como: persianas, muebles, almohadas, colchas, papeles, ropa y cortinas. Retíradlas cuando menos a 30 centímetros de el calentador.
- Extremada precaución es necesaria cuando el Calentador se usado cercano a niños o inválidos, siempre que el calentador este sin cuidado alguno.
- Siempre desconecte el calentador cuando no lo use.
- No use el calentador si el cable, clavija están dañados o esta funcionando mal, a sufrido una caída o a sido dañado de alguna manera. Regrese el calentador a el fabricante para una inspección eléctrica, mecánica o para reparación. Mire su manual de garantía para mas informacion.
- Este calentador no debe ser usado en el baño, áreas de lavandería o áreas similares y nunca lo coloque en una superficie en donde pueda caer en la tina de baño o algún contenedor que contenga agua.
- Nunca pase el cordón por debajo de la alfombra, nunca cubra el cable con ropa, o con material parecido. Coloque el cordón fuera del área de paso para evitar que puedan tropezar con este.
- Para desconectar el calentador, primero apáguelo y después lo desconecta.
- No inserte o permita que extraños objetos entren por el área de ventilación o de escape. Para prevenir un incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire. Nunca lo use en áreas blandas, tales como: la cama en donde las entradas y salidas de aire puedan ser obstruidos.
- El calentador tiene partes calientes y a el rojo vivo internamente, no lo use en áreas donde haya gasolina, pintura o líquidos flamables hayan sido guardados.
- Use este calentador como a esta descrito en este manual. Cualquier otra forma de uso no recomendada por el fabricante puede causar un incendio, riesgo de un choque eléctrico o dañar a terceras personas.
- Siempre conecte los calentadores directamente a un tomacorriente/receptor de pared. Nunca utilice una extensión o conector múltiple.
- Si el calentador no enciende. Mire las instrucciones de seguridad expresadas en este manual.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Epoca de Cuidado:

- Antes de limpiarlo, asegúrese de que este apagado.
- Cuidadosamente limpia la unidad con un trapo blando y húmedo. Por favor use precaución cuando este limpiando cercano a el motor o los elementos de calentamiento.
- No sumerja el calentador en algún recipiente con agua.
- Nunca use gasolina, acetona o thinner. Estos pueden dañar la superficie del calentador.
- Después de limpiarlo completamente, asegúrese de secar con un trapo o una toalla.

Después de la limpieza:

- Guarde el calentador en un lugar fresco y seco con el cordón propiamente recogido.
- Por favor guarde la unidad en el cartón original, o en algo parecido a esto.

INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO

- Cuidadosamente saque el calentador de la caja (Por favor guarde la caja original, para cuando la temporada de calor termine y lo pueda guardar).
- Asegúrese de que la unidad este apagada antes de conectar el calentador.
- Ponga el calentador en una superficie plana y pareja.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS:

Es importante conocer las partes y características de su calentador para garantizar su uso adecuado y seguro. Reviselos antes de usar su calentador.

CALENTADOR DE TORRE

Fig. 1

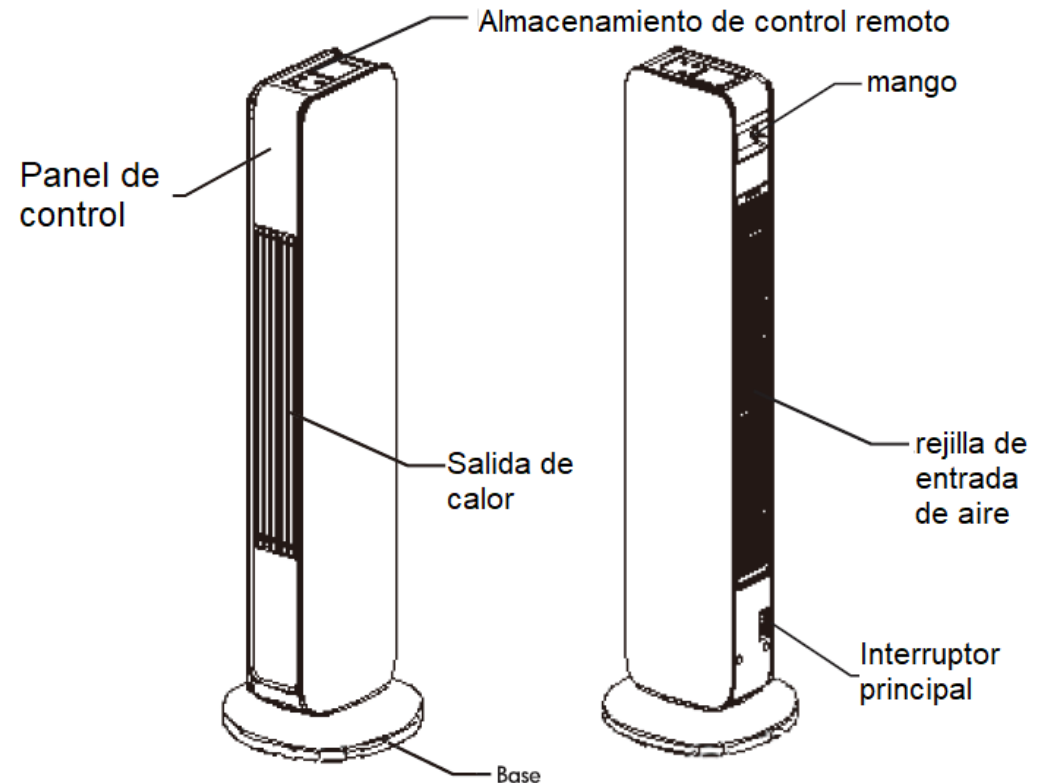


Fig. 2

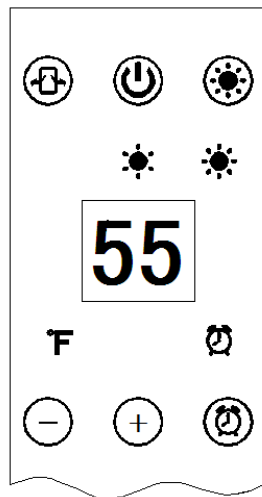
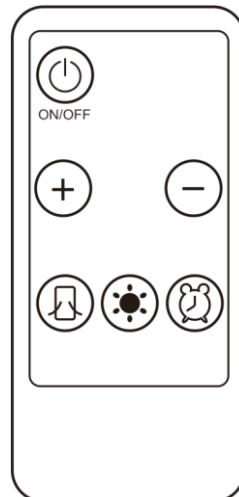






Fig.3



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

El calentador puede ser operado por los controles ubicados en el calentador (ver Fig.2) o por el control remoto (ver Fig.3)

1. Retire con cuidado el calentador de la bolsa de plástico y la caja.
2. Coloque el calefactor sobre una superficie firme y nivelada.
3. Encienda la unidad encendiendo el interruptor de alimentación principal (Fig. 1). El panel de control mostrará la temperatura predeterminada de fábrica de 77 °F durante un segundo, y luego muestra la habitación actual temperatura.
4. Encienda el calentador presionando  en el panel de control o en el control remoto.
 - Si la temperatura de la habitación es menos de 2 °F por debajo de la temperatura establecida, el calentador entrará en MODO DE VENTILADOR y expulsará aire sin calentar.
 - Si la temperatura ambiente es inferior a 2°F- 4°F por debajo de la temperatura establecida, el calefactor entrará en MODO DE CALOR BAJO y soplará aire caliente.
 - Si la temperatura de la habitación es más de 4 °F inferior a la temperatura establecida, el calentador entrará en MODO DE CALOR ALTO y soplará aire caliente.
5. Independientemente de la diferencia entre la temperatura ambiente y la configuración del calentador, puede presionar repetidamente el botón  para forzar al calentador a avanzar al modo BAJO, ALTO o VENTILADOR.


NOTA: Una vez en un modo en particular, usar los botones  o  para ajustar la configuración del calentador también hará avanzar el modo de acuerdo con las diferencias de temperatura especificadas en el paso 4 anterior.

6. Para apagar el calentador, presione el botón de ENCENDIDO.



NOTA: Cuando la unidad se apaga en el panel de control, el ventilador puede seguir funcionando para enfriar los elementos cerámicos y dispensar el calor retenido. La unidad se apaga automáticamente cuando está suficientemente enfriado.

FUNCIÓN OSCILANTE

La función Oscilante funcionará en cualquier modo.



1. Presione el  para hacer oscilar el ventilador del calentador de izquierda a derecha en un amplio arco de grados. Para desactivar la oscilación, vuelva a pulsar este botón.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

La función de temporizador funcionará en cualquier modo. La función de temporizador le permite establecer la duración de la operación de 1 a 8 horas. Cada vez que se presiona el botón , la duración de la operación aumentará 1 hora. La duración establecida para el temporizador se mostrará en la pantalla LED en incrementos de horas. PARA APAGAR LA FUNCIÓN DEL TEMPORIZADOR: Presione el botón  continuamente hasta que la pantalla LED muestre " 0 H"

Advertencia: El calefactor permanecerá caliente durante algún tiempo después de que se apague; tratar con cuidado.

AJUSTE DE TEMPERATURA

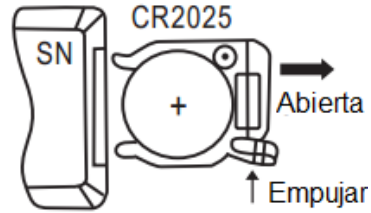
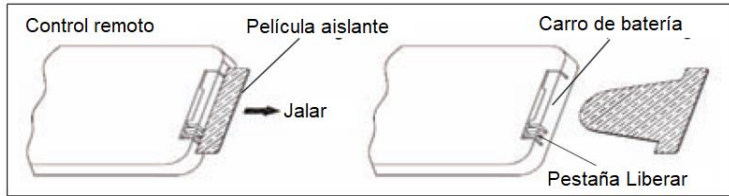
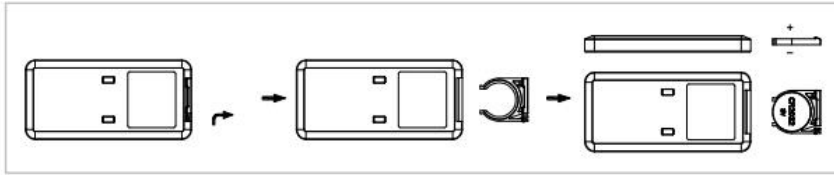
1. Puede ajustar la configuración de temperatura deseada en cualquier modo de funcionamiento del calentador. La temperatura se puede ajustar de 50 °F a 95 °F.
 2. Presione el botón  o  para ajustar la temperatura.
 - El calefactor funcionará en modo LOW HEAT y soplará aire caliente cuando la temperatura establecida sea de 2 °F a 4 °F más alta que la temperatura ambiente.
 - El calefactor funcionará en modo HIGH HEAT y soplará aire caliente cuando la temperatura establecida sea más de 4 °F más alta que la temperatura ambiente.
 - Cuando la temperatura ambiente alcance la temperatura establecida, el calefactor entrará automáticamente en MODO VENTILADOR y soplará aire sin calentar.
- NOTA: El calentador alternará entre MODO DE VENTILADOR y MODO DE CALOR BAJO mientras mantiene la temperatura establecida.

CONTROL REMOTO

El control remoto usa una pila de botón, tipo CR2025 (3V). Para quitar el carro de la batería, use su pulgar para apretar la lengüeta de liberación hacia la derecha y luego saque el carro. Coloque la batería en el carro y deslice el carro nuevamente dentro del control remoto. Consulte la figura 4. Recomendamos el uso de una batería de iones de litio para un uso prolongado. NOTA: Siga las instrucciones de desecho de la batería en el empaque de la batería o comuníquese con su consejo de seguridad local para desechar las baterías de manera segura.

Antes de usar el control remoto, debe quitar la película aislante como se muestra en la figura a continuación.

1. Todas las funciones realizadas con el control remoto funcionan de manera idéntica al panel de control del calentador.
2. Apunte el control remoto al panel de control del calentador para operar el calentador.



Control Automático de Seguridad

Este calentador está equipado con un Termostato Interno Tecnológicamente Avanzado y un circuito de seguridad de sobrecalentamiento. Cuando el punto más alto en la temperatura ha sido alcanzado, el circuito de seguridad apagará automáticamente el calentador.

PROTECCIÓN CONTRA VUELCOS

Este calefactor está protegido con un interruptor de seguridad que apaga el aparato automáticamente cuando el calefactor se cae o se encuentra en un ángulo excesivo con respecto a la horizontal. Esto ayuda a prevenir accidentes, y el calefactor volverá al modo de espera cuando se vuelva a colocar en posición vertical, presione los botones en el panel de control o en el control remoto para restablecer el calefactor.

INSTRUCCIONES de SERVICIO

- No intente reparar o ajustar, eléctrica o funciones mecánicas en esta unidad. Al hacerlo, perderá la garantía del fabricante.
- Si tiene preguntas referente a la operación de esta unidad, cree que necesita reparación, Por favor llámenos a el siguiente numero telefónico: 1-888-672-5832, y hable con nuestro representante de servicio a el cliente.
- Si necesita cambiar la unidad, por favor, regrésela en su caja original con y con la factura, a la tienda en donde lo compro. Si la unidad se regresa después de 30 días, consulte el manual de garantías.
- Si tiene alguna pregunta o comentarios, escribanos a la siguiente dirección.

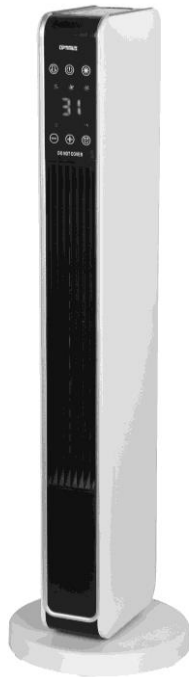
Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
E-mail: Service@optimusent.com

OPTIMUS

MANUEL D'INSTRUCTION ET GUIDE DE L'UTILISATEUR

Chauffage en céramique

Modèle : H-7329-F



HOTLINE CLIENT : Si après avoir lu ce guide d'utilisation, vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à nous envoyer un e-mail à : Service@optimusent.com
Notre représentant du service à la clientèle se fera un plaisir de vous aider.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Garantie

Pour vos propres dossiers, agrafez ou fixez votre reçu de caisse à ce manuel. Veuillez aussi écrire le nom et l'emplacement du magasin et la date d'achat ci-dessous.

NOM ET EMPLACEMENT DU MAGASIN _____

DATE DE L'ACHAT : _____

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS :

(CONSERVEZ LES RENSEIGNEMENTS DE CETTE GARANTIE)

Optimus Enterprise, Inc. garantit à ses clients et/ou consommateurs que ce radiateur électrique et ses pièces seront exempts de défaut de matériel et de fabrication, sous des conditions d'utilisation normales, pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat initiale. La garantie ne s'applique pas aux réparations rendues nécessaires en raison d'un dommage, d'un mauvais usage, d'un abus ou d'une modification, ni à toute réparation de marchandise non utilisée au sein des États-Unis ou du Canada. Sous réserve de prescription contraire par la loi, Optimus Enterprise, Inc. ne peut être tenu responsable de blessures corporelles, de dommages aux biens ni de dommages indirects ou consécutifs de toute sorte (y compris les dégâts causés par l'eau) résultants d'un mauvais fonctionnement, d'un défaut, d'un mauvais usage, d'une installation ou d'une modification inappropriée de ce radiateur électrique. Cette garantie est la seule garantie émise par Optimus Enterprise, Inc. à ses clients et/ou consommateurs initiaux ayant acheté le radiateur. Optimus Enterprise, Inc. décline toutes les autres garanties, expresses ou implicites, qui relèvent d'un effet de la loi, incluant particulièrement les garanties implicites de qualité marchande et de convenance pour un but particulier. Optimus Enterprise, Inc. ne peut être tenu responsable d'aucun dommage indirect ou consécutif, lequel peut avoir résulté de toute inobservation présumée d'une garantie. Certains États ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, ainsi les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux précis; vous pouvez aussi avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre. Si le radiateur présente un défaut pendant la période de garantie, le propriétaire doit :

- Au cours des 30 jours à compter de la date d'achat, se présenter au magasin où il a acheté le produit Optimus. Le magasin doit remplacer ce produit s'il présente un vice de matériel ou de fabrication (sous réserve que le magasin ait un produit de remplacement disponible).
- Au cours des 12 premiers mois à compter de la date d'achat, Optimus Enterprise, Inc. réparera ou remplacera le produit s'il présente un vice de matériel ou de fabrication sous réserve que le produit soit retourné à Optimus Enterprise, Inc., que les frais de transport soient payés d'avance, que la preuve de la date d'achat (reçu de caisse) soit présente et qu'un CHÈQUE ou MANDAT POSTAL, au montant de 130 \$ USD, soit inclus pour les frais de manutention et d'expédition.
- Au cours de la 2^e à la 3^e année à compter de la date d'achat, Optimus Enterprise, Inc. réparera ou remplacera le produit, par un radiateur remis à neuf, s'il présente un vice de matériel ou de fabrication sous réserve que le produit soit retourné à Optimus Enterprise, Inc., que les frais de transport soient payés d'avance, que la preuve de la date d'achat (reçu de caisse) soit présente et qu'un CHÈQUE ou MANDAT POSTAL, au montant de 130 \$ USD, soit inclus pour les frais de manutention et d'expédition.

IMPORTANT : TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN REPRÉSENTANT DE DÉPANNAGE AUTORISÉ. NE TENTEZ PAS DE RÉPARER CE RADIATEUR PAR VOS PROPRES MOYENS; DANS CE CAS, VOTRE GARANTIE POURRAIT ÊTRE ANNULÉE. VEUILLEZ CONSERVER CETTE GARANTIE ET LE REÇU DE CAISSE POUR ASSURER LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT.

IMPORTANT – INSTRUCTIONS POUR LE RETOUR :

Pour assurer la validité de la garantie, vous devez observer les instructions suivantes si vous retourner l'appareil 30 jours après la date de l'achat :

- Emballez soigneusement le radiateur dans son emballage original ou un emballage approprié pour prévenir les dommages pendant le transport.
- Scellez l'emballage. Libellez l'enveloppe comme suit :
Optimus Enterprise, Inc., Service à la clientèle
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
- À l'intérieur de l'enveloppe, inscrivez votre nom, adresse complète avec le code postal, numéro de téléphone où vous joindre dans la journée, preuve de la date de l'achat (reçu de caisse) ET UN CHÈQUE OU MANDAT POSTAL pour la manutention et le retour de l'emballage/frais d'expédition. Veuillez aussi inclure une brève explication du problème rencontré avec l'appareil.
- Optimus Enterprise, Inc. vous recommande d'assurer l'emballage (puisque les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par votre garantie).
- Tous les frais d'expédition doivent être prépayés par vous (tel que stipulé ci-dessus).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES :

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES IMPORTANTES MISES EN GARDE

Merci d'avoir opté pour un radiateur Optimus. Pour assurer le rendement maximal de votre radiateur, veuillez lire et conserver les instructions suivantes.

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES ET DE BLESSURES CORPORELLES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce radiateur.
- Ce radiateur est chaud lorsqu'il est en utilisation. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes à peau nue. Utilisez la poignée lorsque celle-ci est fournie.
- Conservez les matériaux combustibles comme les tentures, meubles, oreillers, literie, papier, vêtements, rideaux à au moins 0,9 m (3 pi) du devant du radiateur et à au moins 0,3 m (1 pi) des côtés et de l'arrière du radiateur.
- Soyez extrêmement prudent lorsque le radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes à mobilité réduite, et à chaque fois qu'il fonctionne sans surveillance.
- Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas un radiateur dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un mauvais fonctionnement ou si le radiateur a été échappé ou endommagé d'une quelconque manière. Retournez le radiateur au fabricant pour un examen, un réglage mécanique ou électrique ou une réparation. (Pour de plus amples détails, consultez la garantie).
- N'utilisez pas le radiateur à l'extérieur.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou tout autre emplacement intérieur similaire. Ne placez jamais le radiateur à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou dans tout autre bassin d'eau.
- Ne faites pas courir le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec un jeté, un tapis chemin ou autre article similaire. Installez le cordon loin des zones de circulation, à un emplacement où personne ne risque de s'y prendre les pieds.
- Pour débrancher le radiateur, mettez le commutateur en position ARRÊT [OFF] et retirez la fiche de la prise.
- N'insérez pas et ne laissez aucun objet entrer dans les orifices de ventilation ou d'échappement, car cela peut générer un risque de choc électrique ou d'incendie, ou endommager le radiateur.
- Pour prévenir le risque d'incendie, ne bloquez pas les entrées ou sorties d'air d'une quelconque manière. N'utilisez pas le radiateur sur des surfaces souples, comme un lit, car les orifices risquent d'être obturés.
- Le radiateur comporte des pièces internes chaudes et brûlantes et pouvant provoquer des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Utilisez ce radiateur conformément aux directives du présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car celle-ci peut surchauffer et présenter un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci devra être d'un format minimal de 14AWG et d'un régime de 1 875 watts ou plus. N'utilisez jamais une rallonge électrique pour faire fonctionner plus d'un radiateur.
- Si le radiateur ne fonctionne pas : consultez les directives précises sous la rubrique « Caractéristiques de sécurité » du présent manuel.

DIRECTIVES DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN :

Entretien pendant la saison :

- Avant le nettoyage, assurez-vous de mettre le radiateur hors tension et de le débrancher.
- Passez délicatement un linge doux et humide sur l'appareil. Soyez très prudent près du moteur et des éléments chauffants.
- Ne plongez pas le radiateur dans de l'eau.
- N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de diluant; cela endommagerait la surface du radiateur.
- Après le nettoyage, assurez-vous d'assécher totalement l'appareil avec un linge ou une serviette.

Entretien après la saison :

- Entrez votre radiateur dans un endroit frais et sec, avec le cordon d'alimentation bien protégé.
- Veuillez remettre l'appareil dans son emballage initial ou un emballage adéquat.

INSTRUCTIONS PRÉ-OPÉRATIONNELLES :

- Retirez soigneusement votre appareil de chauffage de la boîte (veuillez conserver le carton pour le stockage hors saison)
- Assurez-vous que l'appareil est en position OFF avant de brancher l'appareil de chauffage dans la prise.
- Placez l'appareil de chauffage sur une surface plane et ferme.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES :

Il est important de connaître les pièces et les caractéristiques de votre appareil de chauffage pour assurer son utilisation appropriée et sécuritaire. Passez-les en revue avant d'utiliser votre appareil de chauffage.

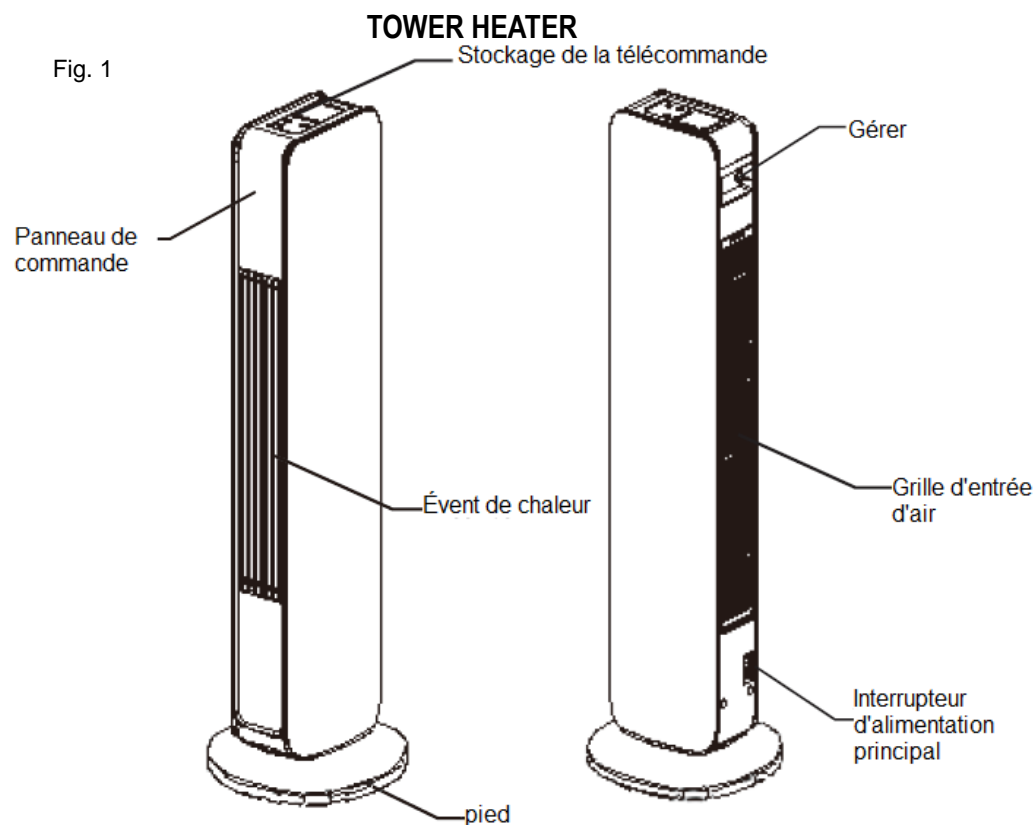


Fig. 2

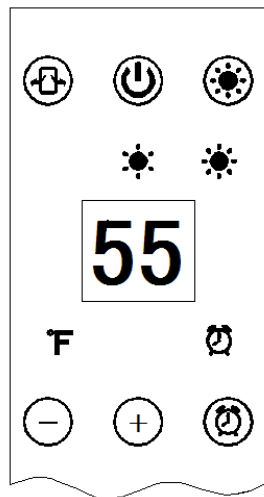
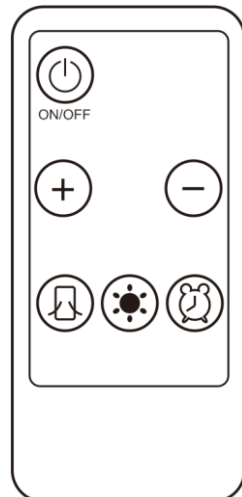






Fig.3



DIRECTIVES D'UTILISATION :

Il est possible de faire fonctionner ce radiateur à l'aide des commandes situées sur ce dernier (Figure 2) ou de la télécommande (Figure 3).

1. Retirez délicatement le radiateur du sac en plastique et de la boîte.
2. Posez le radiateur sur une surface plane et solide.
3. Mettez l'appareil en marche à l'aide du commutateur d'alimentation principal (Figure 1). L'écran affichera la température initiale par défaut de 25 °C (77 °F) pendant une seconde, avant d'indiquer la température ambiante actuelle.
4. Mettez le radiateur en marche (ON) en appuyant sur  du tableau de commandes ou de la télécommande.
 - Si l'écart de la température ambiante et celle de la température souhaitée est inférieure à 2 degrés, le radiateur fonctionnera en MODE VENTILATEUR et générera de l'air non chauffé.
 - Si l'écart de la température ambiante et celle de la température souhaitée est inférieure à 2 à 4 degrés, le radiateur fonctionnera en MODE CHALEUR MODÉRÉE et générera de l'air tiède.
 - Si l'écart de la température ambiante et celle de la température souhaitée est supérieure à 4 degrés, le radiateur fonctionnera en MODE CHALEUR ÉLEVÉE et générera de l'air chaud.
5. Sans égard à la différence entre la température ambiante et celle souhaitée, vous pouvez appuyer de façon répétée sur le bouton  pour forcer le radiateur à commuter au mode DE CHALEUR MODÉRÉE, ÉLEVÉE ou VENTILATEUR.


NOTE : Une fois le mode souhaité activé, l'utilisation des boutons  ou  pour modifier les réglages du radiateur fera également commuter le mode selon les écarts de température précisées à l'étape 4 ci-dessus.

6. Pour éteindre le radiateur, appuyez sur le bouton POWER.



NOTE : Une fois l'appareil éteint, le ventilateur pourrait continuer de fonctionner pour refroidir les éléments en céramique et disperser toute chaleur restante. Le radiateur s'éteindra automatiquement une fois qu'il sera suffisamment refroidi.

FUNCTIONNEMENT PAR OSCILLATION

Le fonctionnement par oscillation est possible dans tous les modes.



Appuyez sur le bouton  pour faire osciller le ventilateur du radiateur de gauche à droite sur une grande étendue. Pour désactiver le fonctionnement par oscillation, appuyez à nouveau sur ce bouton.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Le réglage de la minuterie est possible dans tous les modes. La minuterie vous permet de déterminer la durée de fonctionnement de l'appareil entre 1 et 8 heures. Chaque fois que le bouton  est enfoncé, la durée de fonctionnement est augmentée d'une heure. Le réglage de la durée de fonctionnement sera indiqué sur l'écran DEL par incréments d'une heure. POUR DÉSACTIVER LA MINUTERIE : Appuyez sur le bouton  de manière répétée jusqu'à ce que « 0 H » soit affiché sur l'écran DEL.

Avertissement : Une fois éteint, le radiateur restera chaud pendant un certain temps; manipulez-le avec prudence.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

1. Vous pouvez régler la température dans tous les modes de fonctionnement de l'appareil. Il est possible de régler la température entre 10 °C et 35 °C (50 °F et 95 °F).
2. Appuyez sur le bouton  ou  pour régler la température souhaitée.
 - Le radiateur fonctionnera en mode de CHALEUR MODÉRÉE et générera de l'air tiède lorsque la température réglée est de deux à quatre degrés plus élevée que celle de la température ambiante.
 - Le radiateur fonctionnera en mode de CHALEUR ÉLEVÉE et générera de l'air chaud lorsque la température réglée est de quatre degrés plus élevée que celle de la température ambiante.
 - Lorsque la température de la pièce atteint la température souhaitée, le radiateur commutera automatiquement au MODE VENTILATEUR et générera de l'air non chauffé.

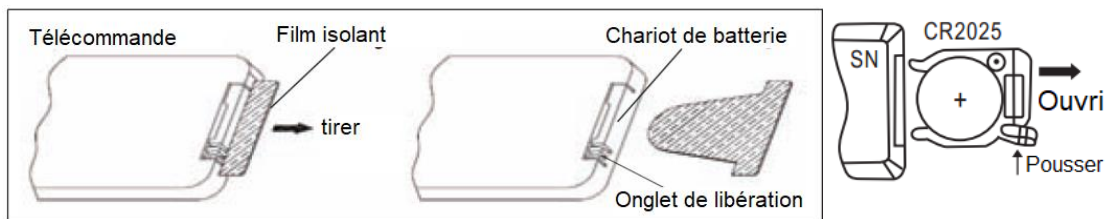
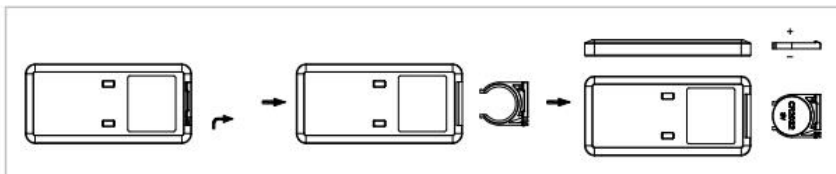
NOTE : Le radiateur commutera entre le MODE VENTILATEUR et le MODE DE CHALEUR MODÉRÉE pour maintenir la température souhaitée.

TÉLÉCOMMANDE

La télécommande fonctionne à l'aide d'une pile bouton de type CR2025(3V). Pour retirer le support de la pile, utilisez votre pouce pour enfoncer la languette vers la droite et extraire le support. Placez la pile dans son support et réinsérez le support dans la télécommande. Voir la Figure 4. Nous vous recommandons d'utiliser une pile au lithium-ion pour une durée de vie utile accrue. **NOTE :** Veuillez suivre les directives d'élimination des piles indiquées sur l'emballage ou communiquez avec votre comité locale en matière de sécurité pour connaître la méthode d'élimination sécuritaire à privilégier.

Avant d'utiliser la télécommande, vous devez retirer la pellicule comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

1. Toutes les commandes activées avec la télécommande sont identiques à celles activées directement sur le tableau du radiateur.
2. Dirigez la télécommande vers le tableau des commandes du radiateur pour faire fonctionner ce dernier.



DISPOSITIF DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE EN CAS DE SURCHAUFFE :

Ce radiateur est doté d'un thermostat interne de sécurité qui limite la chaleur et d'un circuit de protection contre la surchauffe à la fine pointe technologique. Lorsqu'une température de surchauffe potentielle est atteinte, le système désactivera automatiquement le radiateur et allumera le voyant d'alerte.

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ EN CAS DE CULBUTAGE :

L'interrupteur de sécurité en cas de culbutage permet à l'appareil de ne fonctionner que lorsqu'il est placé sur une surface nivelée. Si le radiateur culbute ou est incliné pendant qu'il fonctionne, il s'éteindra automatiquement.

INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE :

- NE tentez PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique sur cet appareil, sinon la garantie sera annulée.
- Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de cet appareil ou si vous croyez que des réparations sont nécessaires, veuillez composer le 1-888-672-5832 pour communiquer avec un représentant de notre service à la clientèle.
- Si vous devez échanger l'appareil, veuillez le retourner dans sa boîte originale, avec le reçu de caisse, au magasin où vous l'avez acheté. Si vous retournez l'appareil 30 jours après la date de l'achat, veuillez consulter la garantie ci-jointe.
- Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à nous écrire :

Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
Courriel : service@optimusent.com